

NORTON

SAINT-GOBAIN

clipper

Transforming
surfaces
...and beyond

CS 451 P13

SPARE PART LIST
LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE
ERSATZTEILLISTE




SAINT-GOBAIN

ENGLISH

TYPE :

S = Spare part

W = Wear part

NA = Not Available

The kits of spare parts contain all screws and bolts and the components referring itself to it.

Screws and bolts is component of standard assembly, which you can easily find at all the retailers of standard components of assembly.

All the components of standard assembly are of a quality grade 8.8.

We recommend not to use a quality grade lower than 8.8 for all the standard components of assembly.

The parts of replacements CLIPPER must always be used.

The wearing parts have one lifetime limited in time because of a normal use of the machine. This lifetime strongly depends on the intensity of use of the machine. The wearing parts are to be maintained, use and to change if necessary according to the indications of manufacturing.

A wear because of normal use of the machine does not give the right to a warranty.

The components NA (Not Available) are not available in spare part.

FRANCAIS

TYPE :

S = Pièce de rechange

W = Pièce d'usure

NA = Non disponible

Les kits de pièces détachées contiennent toute la visserie et les composants s'y rapportant.

La visserie est un composant d'assemblage standard, que vous pouvez facilement trouver chez tous les détaillants de composants d'assemblage standards.

Tous les composants d'assemblage standard sont d'une classe de qualité 8.8.

Nous recommandons de ne pas utiliser une classe de qualité inférieure à 8.8 pour tous les composants d'assemblage standards.

Pour les pièces non standard, les pièces de remplacement doivent impérativement provenir de Norton CLIPPER.

La durée de vie des pièces d'usure varie en fonction de l'utilisation et de la maintenance de la machine ou de la pièce. Les pièces d'usure devront être entretenues et remplacées au besoin. Aucune garantie n'est appliquée aux pièces d'usure.

Les composants NA (Not Available) ne sont pas disponibles en pièce de rechange.

DEUTSCH

TYP:

S = Ersatzteile

W = Verschleißteile

NA = Nicht verfügbar

Die Ersatzteilsätze enthalten sämtliche Schrauben und Bolzen und die dazugehörigen Komponenten.

Schrauben und Bolzen sind Bestandteile von Standardbaugruppen, die bei allen Einzelhändlern erhältlich sind, die handelsübliche Montagekomponenten verkaufen.

Alle Bestandteile von Standardbaugruppen haben die Güteklasse 8.8.

Wir empfehlen, stets Bestandteile von Standardbaugruppen zu verwenden, die eine Güteklasse von mindestens 8.8 haben.

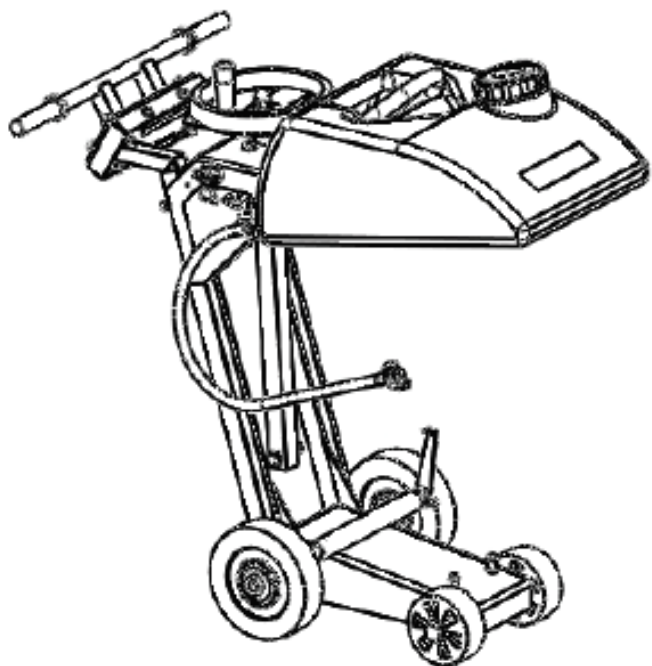
Die CLIPPER-Ersatzteile müssen stets verwendet werden.

Die Verschleißteile haben aufgrund der normalen Nutzung der Maschine eine zeitlich beschränkte Lebensdauer, die maßgeblich davon abhängig ist, wie intensiv die Maschine genutzt wird.

Die Verschleißteile sind gemäß den Herstellerangaben zu verwenden, zu warten und gegebenenfalls auszutauschen.

Bei Abnutzung aufgrund der normalen Nutzung der Maschine besteht kein Gewährleistungsanspruch.

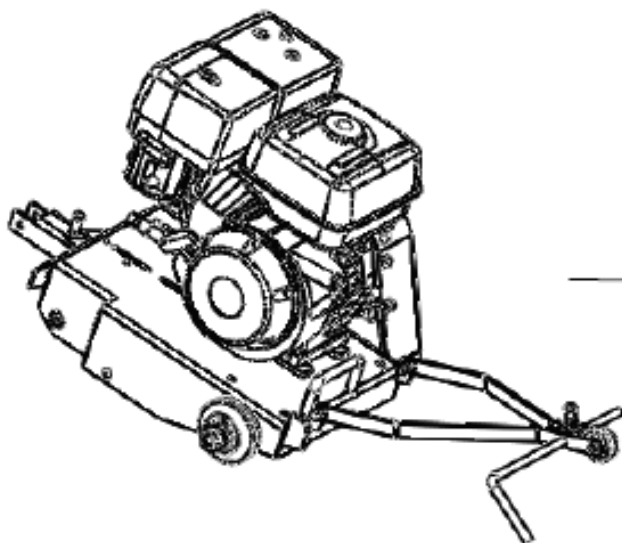
Die mit NA (Not Available) gekennzeichneten Komponenten sind nicht als Ersatzteile verfügbar.



_____ Pages 4 - 7

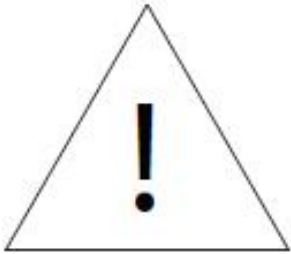


_____ Pages 8 - 9



_____ Pages 10 - 13

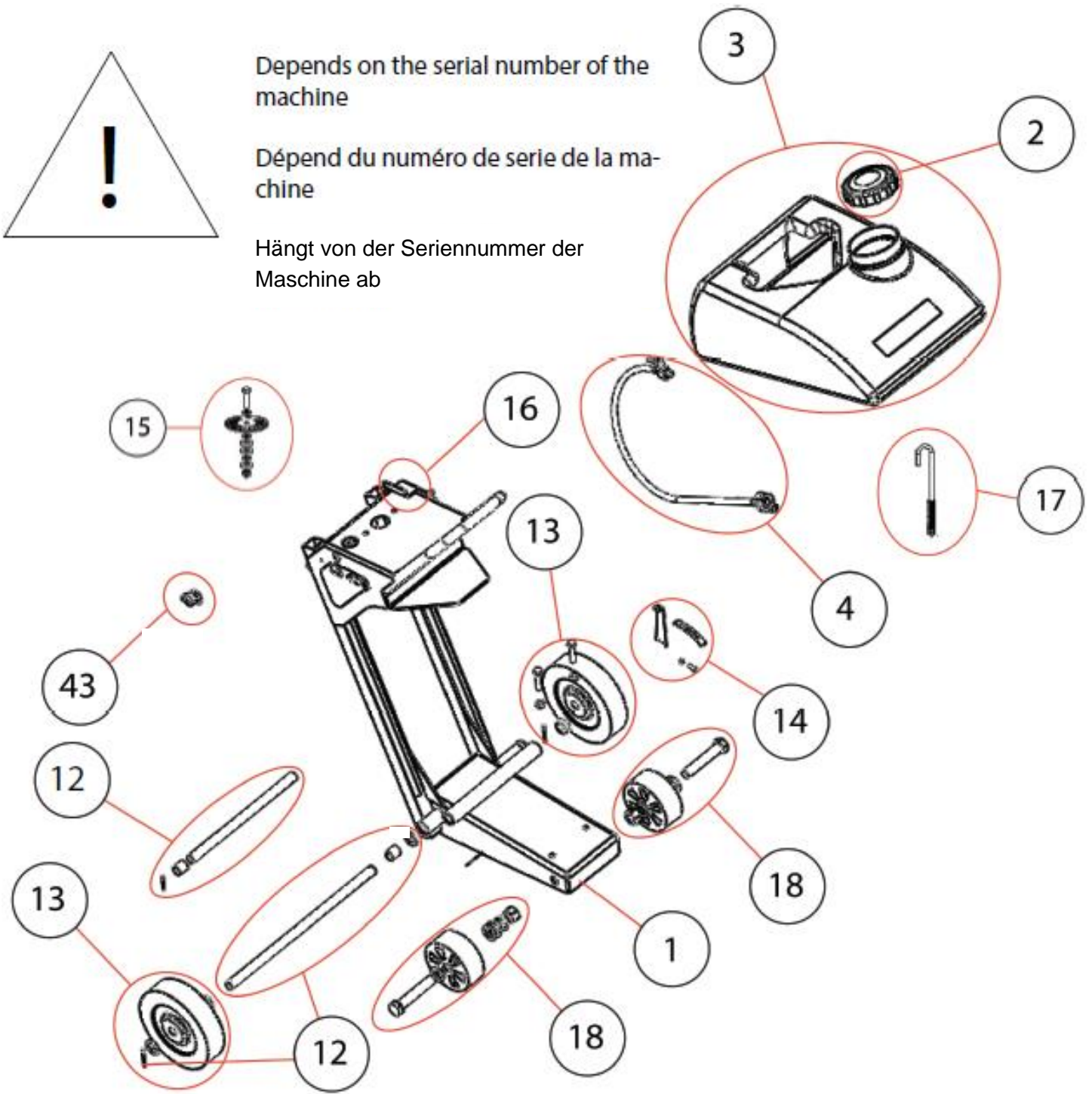
Main frame / Châssis principal / Hauptrahmen



Depends on the serial number of the machine

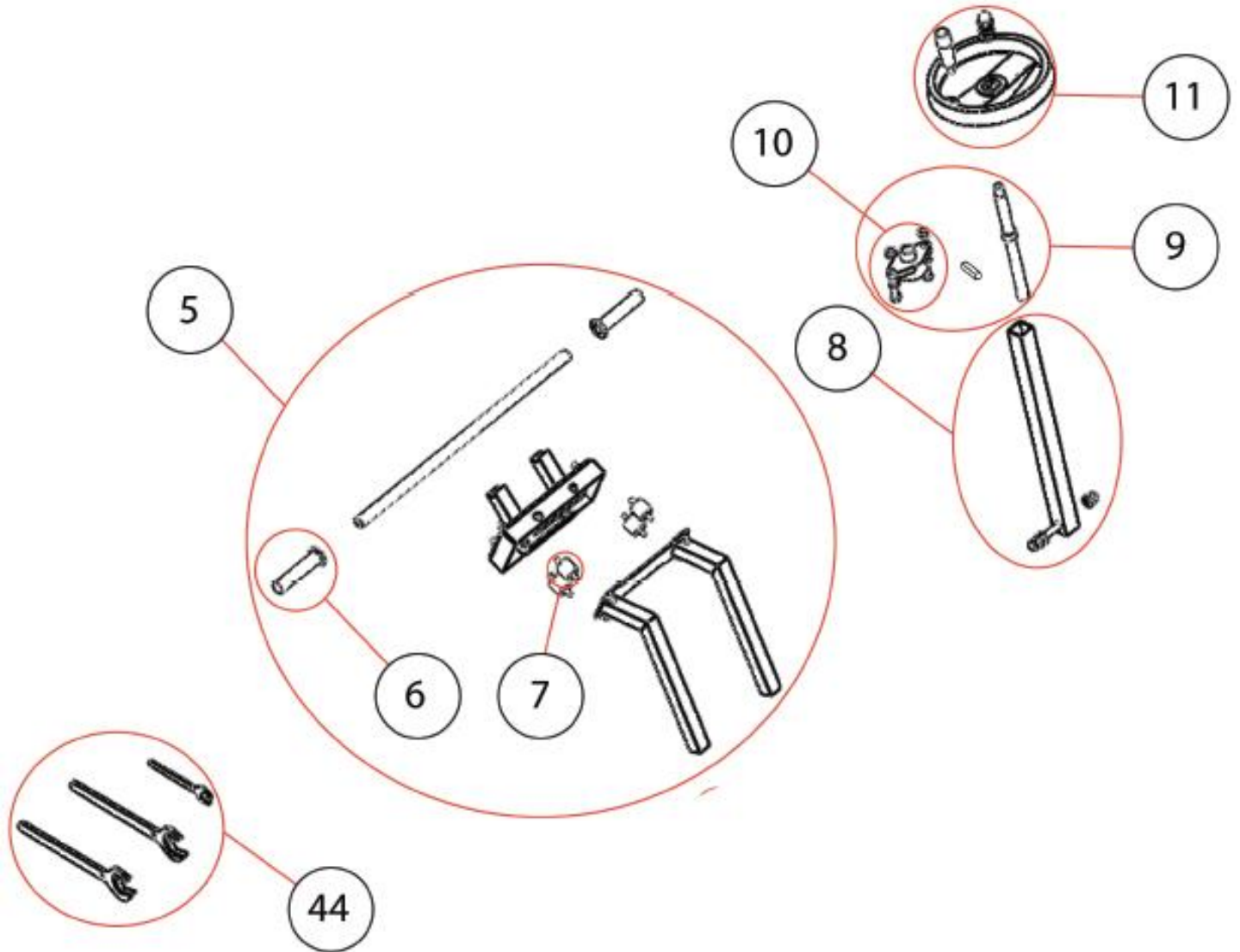
Dépend du numéro de serie de la machine

Hängt von der Seriennummer der Maschine ab



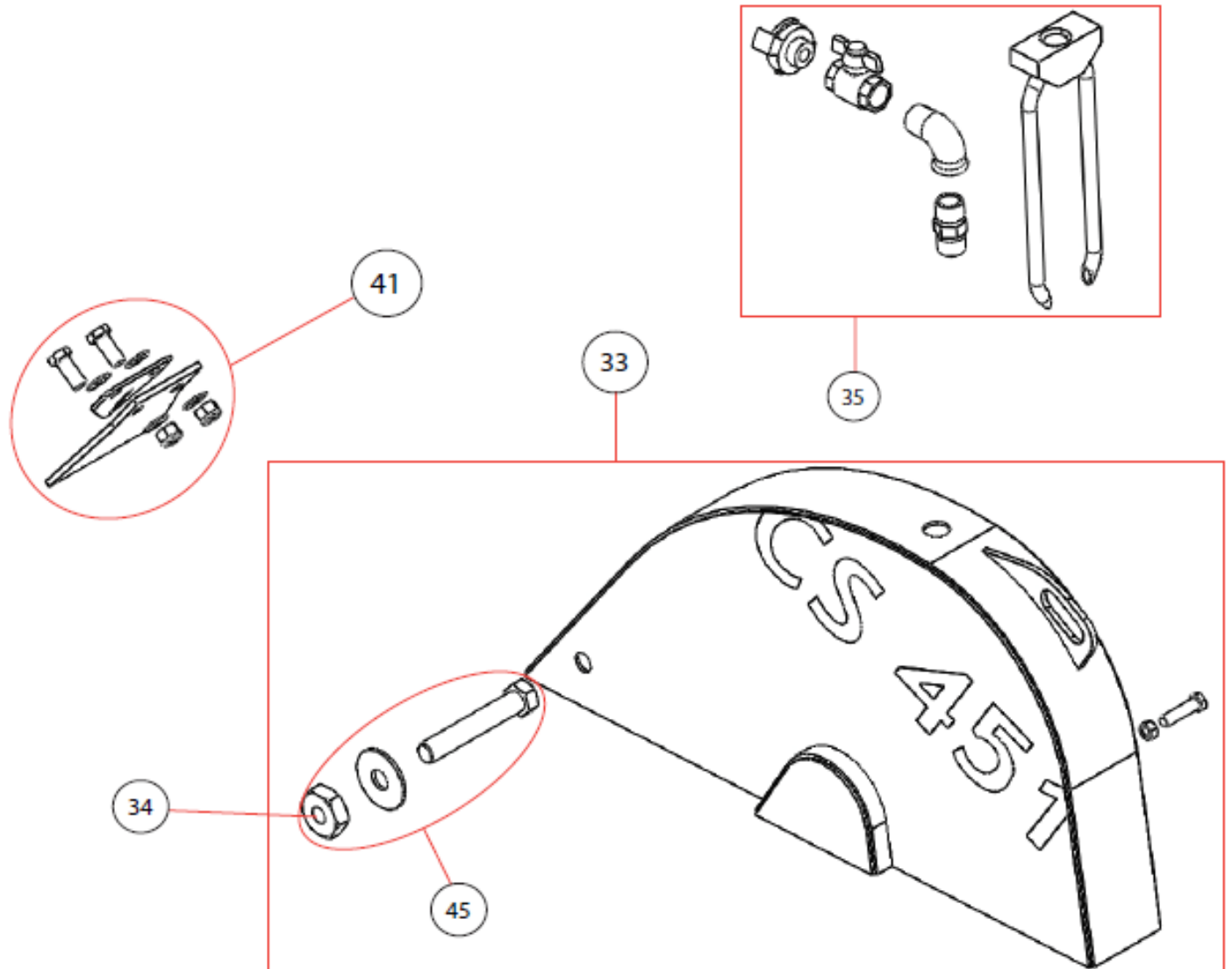
POS	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
1	Basic frame	Châssis fixe	Grundrahmen	1	310353378	S
	Basic frame	Châssis fixe	Grundrahmen	1		
	screw DIN 933 – M10X35	vis DIN 933 – M10X30	Schraube DIN 933 – M10x35	2		
	nut DIN 934 - M10	ecrou DIN 934 - M10	Mutter DIN 934 - M10	2		
2	Water tank cap	Bouchon réservoir d'eau	Wasserwanne Stopfen	1	310006560	S
3	Water tank assy.	Réservoir d'eau complet	Wasserwanne, kompl.	1	310562843	S
	Water tank	Réservoir d'eau	Wasserwanne	1		
	Water tank cap	Bouchon réservoir d'eau	Wasserwanne Stopfen	1		
4	Water connection	Connexion d'eau complète	Wasseranschluss, kompl.	1	310562844	W
	Water pipe	Tuyau d'eau	Wasserschlauch	1		
	Gate valve	Robinet	Wasserhahn	1		
	Valve fitting	Raccord	Ventilanschlussstück	1		
12	Rear wheels axis kit (serial number up to 131015240)	Kit axe roues arrières (n° de série jusqu'à 131015240)	Hinterradachse Satz (Seriennummer bis 131015240)	1	510112307	S
	Rear wheels axis kit (serial number from 131015240)	Kit axe roues arrières (n° de série depuis 131015240)	Hinterradachse Satz (Seriennummer von 131015240)	1	510112308	S
	washer DIN 125 - Ø21	rondelle DIN 125 - Ø21	Scheibe DIN 125 - Ø21	4		
	Polymer Bearings	Palier lisse polyamide	Polymerlager	2		
	Rear wheels axis 465x20 mm	Axe roue arrière 465x20 mm	Hinterradachse 465x20 mm	1		
	Ring 32x10 mm	Bague 32x10 mm	Ring 32x10 mm	1		
	splint PIN DIN94 4X40 ZINC	goupille DIN94 4X40 ZINC	Stift PIN DIN 94 4x40 VERZINKT	2		
13	Rear wheel kit	Kit roue arrière	Hinterrad Satz	1	510101399	W
	Rear wheels Ø200	Roue arrière Ø200	Hinterrad Ø200	2		
	washer DIN 125 - Ø21	rondelle DIN 125 - Ø21	Scheibe DIN 125 - Ø21	4		
	splint PIN DIN94 4X40 ZINC	goupille DIN94 4X40 ZINC	Stift PIN DIN 94 4x40 VERZINKT	2		
14	Depth indicator kit (serial number from 131015240)	Kit indicateur de profondeur (n° de série depuis 131015240)	Schnittiefeanzeiger Satz	1	510126327	S
	Depth indicator	Indicateur de profondeur	Schnittiefeanzeiger	1		
	Black metal part for sticker	support metal noir de sticker	Schwarzes Metallteil für Aufkleber	1		
	screw DIN 933 – M6X16	vis DIN 933 – M6X16	Schraube DIN 933 – M6X16	2		
	nut DIN EN ISO7040 - M6	ecrou DIN EN ISO7040 - M6	Mutter DIN EN ISO7040 - M6	2		
	washer DIN125 - Ø6.4	rondelle DIN125 - Ø6.4	Scheibe DIN125 - Ø6.4	4		
	screw DIN 933 – M6X16	vis DIN 933 – M6X16	Schraube DIN 933 – M6X16	1		
	nut DIN 934 - M6	ecrou DIN 934 - M6	Mutter DIN 934 - M6	1		
	Sticker depth indicator	Sticker gradué	graduierter Aufkleber	1		
15	Depth indicator kit (serial number up to 131015240)	Kit indicateur de profondeur (n° de série jusqu'à 131015240)	Tiefenanzeiger Satz (Seriennummer bis 131015240)	1	310006556	S
	Depth indicator	Indicateur de profondeur	Tiefenanzeiger	1		
	screw DIN 933 – M12X40	vis DIN 933 – M12X40	Schraube DIN 933 – M12x45	1		
	washer DIN 125 - Ø13	rondelle DIN 125 - Ø13	Scheibe DIN 125 - Ø13	2		
	washer DIN 127 - W12	rondelle DIN 127 - W12	Scheibe DIN 127 - W12	2		
	nut DIN 985 - M12	ecrou DIN 985 - M12	Mutter DIN 985 - M12	1		
	Depth indicator finger and support	Indicateur de profondeur pointeur et support	Tiefenanzeiger Zeiger & Auflager	1		
	Bush spacer 28x22x22	Entretoise 28x22x22	Distanzbuchse 28x22x22	1		
	Ring Ø30xØ13x6	Bague Ø30xØ13x6	Ring Ø30xØ13x6	1		
16	Handwheel lock (serial number from 131015240)	Blocage volant (n° de série depuis 131015240)	Handradsperr (Seriennummer ab 131015240)	1	510126328	S
	Locking plate	Plaque de blocage	Sperrplatte	1		
	screw DIN EN24017 - M10x35	vis DIN EN24017 - M10x35	Schraube DIN EN 24017 - M10x35	1		
	nut DIN 934 - M10	ecrou DIN 934 - M10	Mutter DIN 934 - M10	1		
	nut ISO10511 - M10	ecrou ISO10511 - M10	Mutter ISO 10511 - M10	1		
	washer DIN125 - Ø10,5	rondelle DIN125 - Ø10,5	Scheibe DIN 125 - Ø10,5	2		
17	Handwheel hook and spring (serial number up to 131015240)	Crochet volant + ressort (n° de série jusqu'à 131015240)	Handradhaken und Feder (Seriennummer bis 131015240)	1	310327609	S
	Handwheel hook	Crochet volant	Handradhaken	1		
	Spring	Ressort	Feder	1		
	nut DIN 934 - M8	ecrou DIN 934 - M8	Mutter DIN 934 - M8	2		
18	Kit nose gear wheel complete	Kit roue avant complet	Vorderrad Satz, kompl.	1	310602561	W
	Front wheels Ø125	Roue avant Ø125	Vorderräder Ø125	2		
	screw DIN 933 – M20X100	vis DIN 933 – M20X100	Schraube DIN 933 – M20x100	2		
	washer DIN 125 - Ø21	rondelle DIN 125 - Ø21	Scheibe DIN 125 - Ø21	6		
	washer DIN 127 - W20	rondelle DIN 127 - W20	Scheibe DIN 127 - W20	2		
	nut DIN 934 - M20	ecrou DIN 934 - M20	Mutter DIN 934 - M20	2		
43	Switch	Interrupteur	Schalter	1	310006610	S

Operating handle/ Poignée de manoeuvre / Bediengriff :



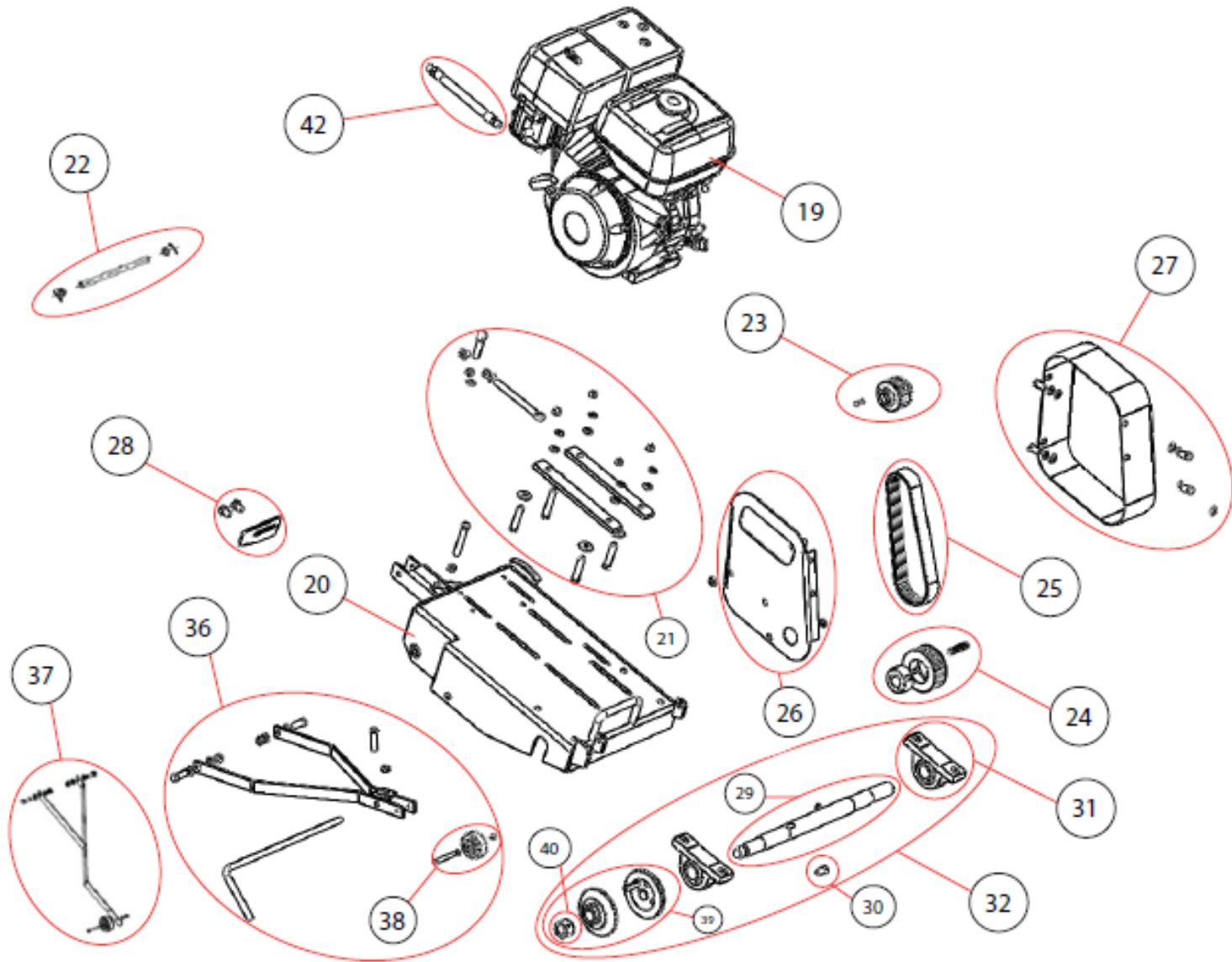
POS	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
5	Operating handle assy.	Poignée de manœuvre complète	Bediengriff, kompl.	1	310353379	S
	Rubber handle	Poignée caoutchouc	Gummigriff	2		
	Handlebars	Guidon	Griffstange	1		
	Silentbloc	Silentbloc	Schwingungsdämpfer	4		
	nut DIN 1587 - M8	ecrou DIN 1587 - M8	Mutter DIN 1587 - M8	8		
	washer DIN127 - M8	rondelle DIN127 - M8	Scheibe DIN 127 - M8	8		
	washer ISO7089 - M8	rondelle ISO7089 - M8	Scheibe ISO 7089 - M8	8		
	fork	Fourche	Gabel	1		
	screw DIN 933 – M10X25	vis DIN 933 – M10X25	Schraube DIN 933 – M10x25	2		
	nut DIN 934 - M10	ecrou DIN 934 M10	Mutter DIN 934 - M10	2		
	Try square	Equerre de butée	Anschlagwinkel	2		
	screw ISO7380 M8x20	vis ISO7380 M8x20	Schraube ISO 7380 M8x20	4		
	washer DIN127 - M8	rondelle DIN127 - M8	Scheibe DIN 127 - M8	4		
	washer ISO7089 - M8	rondelle ISO7089 - M8	Scheibe ISO 7089 - M8	4		
6	Rubber handle	Poignée en caoutchouc	Gummigriff	1	310004190	S
7	Silentbloc (jeu de 4)	Silentbloc (jeu de 4)	Schwingungsdämpfer (Satz von 4)	1	310353381	W
8	Screw feed spindle assy.	Tige de relevage complet	Schraube Vorschubspindel, kompl.	1	310006553	S
	screw feed spindle	Tige de relevage	Schraube Vorschubspindel	1		
	screw DIN 931 – M12X65	vis DIN 931 – M12X65	Schraube DIN 931 – M12x65	1		
	washer DIN 125 - Ø13	rondelle DIN 125 - Ø13	Scheibe DIN 125 - Ø13	4		
	nut ISO10511 - M12	ecrou ISO10511 - M12	Mutter ISO 10511 - M12	1		
9	Raise lower screw	vis de relevage	Spindelschraube	1	510101473	S
	Raise lower screw	vis de relevage	Spindelschraube	1		
	Cotter B6X6X28 DIN 6889	Clavette B6X6X28 DIN 6889	Keil B6x6x28 DIN 6889	1		
	screw DIN 933 – M10X35	vis DIN 933 – M10X35	Schraube DIN 933 – M10x35	2		
	washer DIN 125 - Ø10,5	rondelle DIN 125 - Ø10,5	Scheibe DIN 125 - Ø10,5	4		
	washer DIN 127 - W10	rondelle DIN 127 - W10	Scheibe DIN 127 - W10	2		
	nut DIN 934 - M10	ecrou DIN 934 - M10	Mutter DIN 934 - M10	2		
	Bearing FYTB 20 TF	PALIER FYTB 20 TF	Lager FYTB 20 TF	1		
10	Bearing FYTB 20 TF kit	Kit palier FYTB 20 TF	Lager FYTB 20 TF Satz	1	310004907	W
	Bearing FYTB 20 TF	PALIER FYTB 20 TF	Lager FYTB 20 TF	1		
	screw DIN 933 – M10X35	vis DIN 933 – M10X35	Schraube DIN 933 – M10x35	2		
	washer DIN 125 - Ø10,5	rondelle DIN 125 - Ø10,5	Scheibe DIN 125 - Ø10,5	4		
	washer DIN 127 - W10	rondelle DIN 127 - W10	Scheibe DIN 127 - W10	2		
	nut DIN 934 - M10	ecrou DIN 934 - M10	Mutter DIN 934 - M10	2		
11	Handwheel assy	Volant complet	Handrad, kompl.	1	510101420	S
	Handwheel	Volant	Handrad	1		
	Handle	Poignée	Griff	1		
	nut DIN 1587 - M16	ecrou DIN 1587 - M16	Mutter DIN 1587 - M16	1		
	washer DIN127 - M16	rondelle DIN127 - M16	Scheibe DIN 127 - M16	1		
	washer ISO7089 - M16	rondelle ISO7089 - M16	Scheibe ISO 7089 - M16	1		
44	Toolkit	Kit outils	Werkzeugsatz	1	510101471	S
	Wrench 36mm	Clé 36mm	Schraubenschlüssel 36 mm	1		
	Wrench 30mm	Clé 30mm	Schraubenschlüssel 30 mm	1		
	Wrench 17mm	Clé 17mm	Schraubenschlüssel 17 mm	1		

Blade guard / Carter de disque / Sägeblattgehäuse :



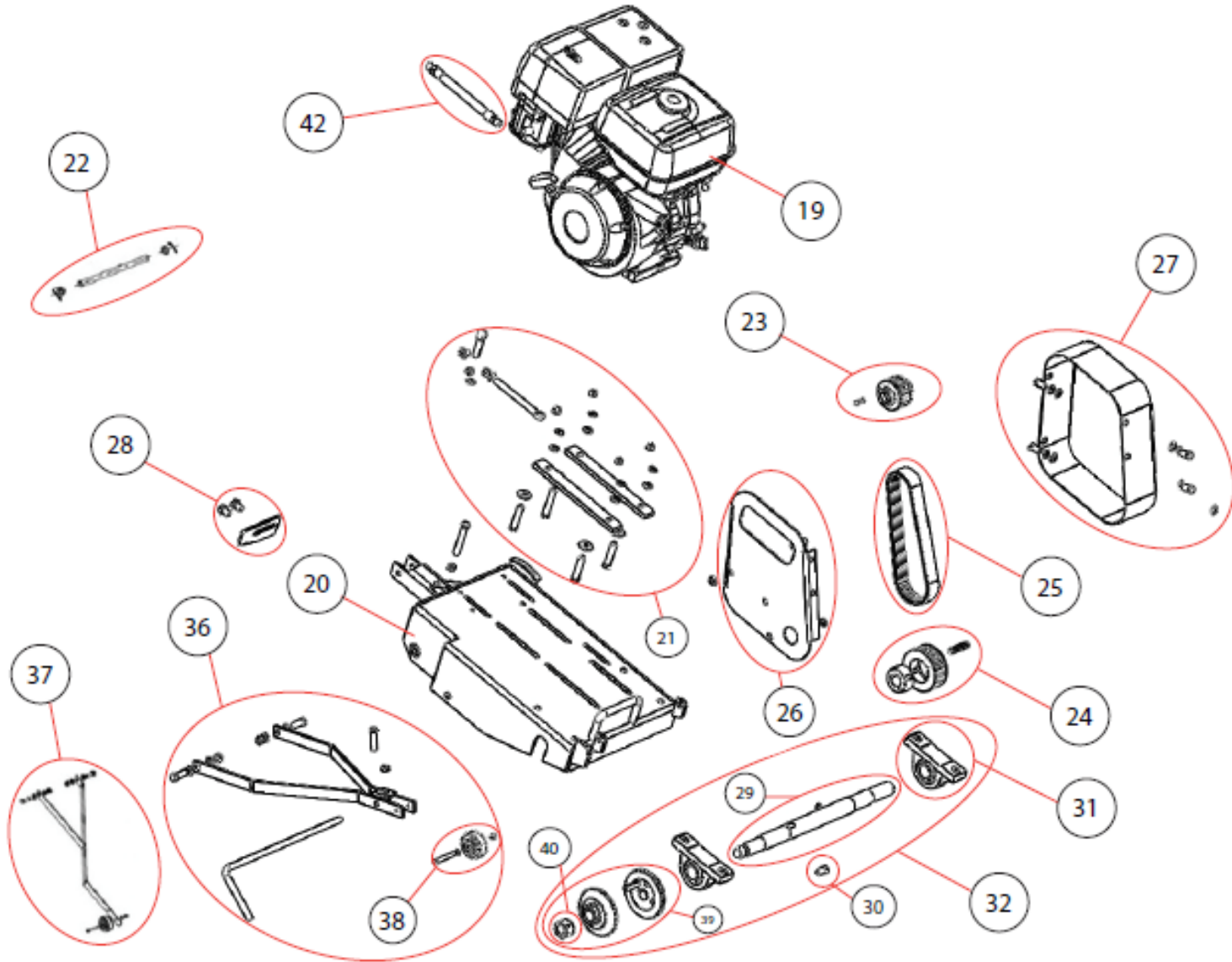
POS	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
33	Blade guard kit	Kit carter de lame	Sägeblattgehäuse Satz	1	310562841	S
	Blade guard	Carter de lame	Sägeblattgehäuse	1		
	screw DIN931 M16X100	vis DIN931 M16X100	Schraube DIN 931 M16x100	1		
	washer DIN125-17 PLATE	rondelle DIN125-17 PLATE	Scheibe DIN 125-17 PLATTE	1		
	nut - M16	ecrou - M16	Mutter - M16	1		
	screw DIN933 M10X30	vis DIN933 M10X30	Schraube DIN933 M10x30	1		
	nut DIN934 M10 H. ZINGUE	ecrou DIN934 M10 H. ZINGUE	Mutter DIN 934 M10 H. ZINGUE	1		
34	Nut - M16	Ecrou - M16	Mutter - M16	1	310004181	S
35	Watering system	Système d'arrosage	Bewässerungssystem	1	310562842	W
	Distributor	Repartiteur busettes	Verteiler	1		
	Watering nozzle	Busette d'arrosage	Wasserdüse	2		
	ELBOW R 1/2"GF NR 92-90° GALV	Coude R 1/2"GF NR 92-90° GALV	Winkel R 1/2"GF NR 92-90° GALV	1		
	Gate valve 1/2" FEM/FEM	Robinet 1/2" FEM/FEM	Wasserhahn 1/2" Buchse/ Buchse	1		
	Geka valve fitting	Raccord GEKA	GEKA Ventilanschlussstück	1		
41	Splash guard kit	Kit bavette	Spritzschutz Satz	1	310006566	W
	Splash guard	Bavette	Spritzschutz	1		
	Rear cutting-guide	Guide de coupe arriere	Schnittführung hinten	1		
	screw DIN933 M10X25	vis DIN933 M10X25	Schraube DIN 933 M10x25	2		
	washer DIN 125 - Ø10,5	rondelle DIN 125 - Ø10,5	Scheibe DIN 125 - Ø10,5	4		
	nut ISO10511 - M10	ecrou ISO10511 - M10	Mutter ISO 10511 - M10	2		
45	Axis of pivot complete	Axe de pivot complet	Schwenkachse, kompl.	1	510101475	W
	Axis of pivot	Axe de pivot	Schwenkachse	1		
	washer DIN 125 - Ø17 / Ø50	rondelle DIN 125 - Ø17 / Ø50	Scheibe DIN 125 - Ø17 / Ø50	1		
	nut - M16	ecrou - M16	Mutter - M16	1		

Motor / Moteur / Motor



POS	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
19	Motor HONDA GX390UT2 QC3 OH	Moteur HONDA GX390 UT2 QC3 OH	Motor HONDA GX390 UT2 QC3 OH	1	310549553	S
20	Motor frame kit	Kit support moteur	Motorrahmen Satz	1	510126330	S
	Motor frame	Support moteur	Motorrahmen	1		
	screw abutment of lifting	vis butée de relevage DIN 933 M10x75	Einstellspindel Anschlagschrauben DIN 933 M10x75	1		
21	Motor fixing plate kit	Kit plaque de fixation	Motorbefestigungsplatte Satz	1	310006578	S
	Motor fixing plate	Plaque de fixation	Befestigungsplatte	2		
	screw DIN 933 - M10x70	vis DIN 933 - M10x70	Schraube DIN 933 - M10x70	1		
	screw DIN 933 - M10x60	vis DIN 933 - M10x60	Schraube DIN 933 - M10x60	3		
	screw DIN 444 M10x130	vis DIN 444 M10x130	Schraube DIN 444 M10x130	1		
	screw DIN 444 M10x50	vis DIN 444 M10x50	Schraube DIN 444 M10x50	1		
	washer ISO7089 - M10	rondelle ISO7089 - M10	Scheibe ISO 7089 - M10	8		
	washer DIN 9021 Ø10,5	rondelle DIN 9021 Ø10,5	Scheibe DIN 9021 Ø10,5	6		
	washer DIN 127 - W10	rondelle DIN 127 - W10	Scheibe DIN 127 - W10	4		
	nut DIN 934 M10	ecrou DIN 934 M10	Mutter DIN 934 M10	8		
22	Axis motor frame kit (serial number up to 131015240)	Kit axe support moteur (n° de série jusqu'à 131015240)	Achse Motorrahmen (Seriennummer bis 131015240)	1	310006568	S
	Motor frame axle	Axe support moteur	Achse Motorrahmen	1		
	Ring Iglidur GFM-2023-11	Bague Iglidur GFM-2023-11	GFM-2023-11 Ring Iglidur	2		
	Wear ring 20x23x25	Bague d'usure 20x23x25	Schleißring 20x23x25	2		
22	Axis motor frame kit (serial number from 131015240)	Kit axe support moteur (n° de série depuis 131015240)	Achse Motorrahmen (Seriennummer ab 131015240)	1	510109503	S
	Axis Ø20	Axe Ø20	Achse Ø20	1		
	Ring Iglidur GFM-2023-11	Bague Iglidur GFM-2023-11	GFM-2023-11 Ring Iglidur	2		
	SPLINT PIN DIN94 4X40 ZINC	Goupille DIN94 4X40 ZINC	Stift DIN 94 4X40 VERZINKT	2		
23	Motor pulley kit	Kit poulie moteur	Motorriemenscheibe Satz	1	510126331	S
	PULLEY POLY-V 10PK Ø67	POULIE POLY-V 10PK Ø67	Riemenscheibe POLY-V 10PK Ø67	1		
	Key 1/4" x 1/4" x 1.5" DIN 6885	CLAVETTE 1/4" x 1/4" x 1.5" DIN 6885	Passfeder 1/4" x 1/4" x 1.5" DIN 6885	1		
	SPACER	Bague intermédiaire	Distanzscheibe	1		
	LOCKING RING	Bague de blocage	Sicherungsring	1		
	screw ISO4026 - M8x8	vis ISO4026 - M8x8	Schraube ISO 4026 - M8x8	2		
24	Blade shaft pulley kit	Kit poulie arbre de meule	Riemenscheibe Schneidwelle Satz	1	510126332	S
	PULLEY POLY-V 10PK Ø95	POULIE POLY-V 10PK Ø95	Riemenscheibe POLY-V 10PK Ø95	1		
	REMOVABLE HUB Ø28	Moyeu amovible Ø28	Ø28 Abnehmbare Nabe	1		
	KEY A8X7X55 DIN 6885	Clavette A8X7X55 DIN 6885	Passfeder A8x7x55 DIN 6885	1		
	screw ISO4026 - M10x16	vis ISO4026 - M10x16	Schraube ISO 4026 - M10x16	2		
25	Belt POLY-V 10 PK 698MM	Courroie POLY-V 10 PK 698MM	Riemen POLY-V 10 PK 698MM	1	310349309	W
26	Fixed belt guard kit	Kit carter fixe courroie	Festes Riemenschutz Satz	1	310562837	S
	Fixed belt guard	Carter fixe	Fester Riemenschutz	1		
	screw DIN 933 - M10X25	vis DIN 933 - M10X25	Schraube DIN 933 - M10x25	3		
	washer DIN 125 - Ø10,5	rondelle DIN 125 - Ø10,5	Scheibe DIN 125 - Ø10,5	3		
	washer DIN 127 - W10	rondelle DIN 127 - W10	Scheibe DIN 127 - W10	3		
27	Mobile belt guard kit	Kit carter mobile courroie	Beweglicher Riemenschutz Satz	1	310562838	S
	Loose belt guard	Carter mobile	Beweglicher Riemenschutz	1		
	screw DIN 933 - M10X20	vis DIN 933 - M10X20	Schraube DIN 933 - M10x20	4		
	washer DIN 125 - Ø10,5	rondelle DIN 125 - Ø10,5	Scheibe DIN 125 - Ø10,5	4		
	washer DIN 6797 - Ø10,5	rondelle DIN 6797 - Ø10,5	Scheibe DIN 6797 - Ø10,5	4		
28	Parking brake kit	Kit frein de parking	Feststellbremse Satz	1	310353508	S
	Braking plate	Plaque de freinage	Bremsplatte	1		
	screw DIN 933 - M10X20	vis DIN 933 - M10X20	Schraube DIN 933 - M10x20	2		
	washer DIN 125 - Ø10,5	rondelle DIN 125 - Ø10,5	Scheibe DIN 125 - Ø10,5	2		
	washer DIN 6797 - Ø10,5	rondelle DIN 6797 - Ø10,5	Scheibe DIN 6797 - Ø10,5	2		
29	Blade shaft kit	Kit arbre de meule	Schneidwelle Satz	1	310562839	S
	Blade shaft	Arbre de meule	Schneidwelle	1		
	KEY A8x7x20 DIN6885	Clavette A8x7x20 DIN6885	Passfeder A8X7X20 DIN 6885	1		
30	KEY A8x7x20 DIN6885	Clavette A8x7x20 DIN6885	Passfeder A8X7X20 DIN 6885	1	510005688	S
31	Bearing kit	Kit palier arbre de meule	Lager Satz	1	310004295	W
	Bearing	Palier à semelle	Lager	2		
	washer DIN7349-13	rondelle DIN7349-13	Scheibe DIN 7349-13	4		
	washer DIN128 A12	rondelle DIN128 A12	Scheibe DIN 128 A12	4		
	washer DIN125-A13	rondelle DIN125-A13	Scheibe DIN 125-A13	4		
	screw DIN931 M12X45	vis DIN931 M12X45	Schraube DIN 931 M12x45	4		
	nut DIN24032 M12	ecrou DIN24032 M12	Mutter DIN 24032 M12	4		

Motor / Moteur / Motor



POS	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
32	Assembled blade shaft kit	Kit arbre de meule prémonté	Schneidwelle Satz, montiert	1	510101480	S
	Blade shaft	Arbre de meule	Schneidwelle	1		
	Bearing	Palier à semelle	Lager	2		
	washer DIN7349-13	rondelle DIN7349-13	Scheibe DIN 7349-13	4		
	washer DIN128 A12	rondelle DIN128 A12	Scheibe DIN 128 A12	4		
	washer DIN125-A13	rondelle DIN125-A13	Scheibe DIN 125-A13	4		
	screw DIN931 M12X45	vis DIN931 M12X45	Schraube DIN 931 M12x45	4		
	nut DIN24032 M12	écrou DIN24032 M12	Mutter DIN 24032 M12	4		
	Fixed flange	Flasque fixe	Loser Flansch	1		
	Mobile flange	Flasque mobile	Fester Flansch	1		
	nut	écrou de serrage	Mutter	1		
	KEY A8x7x20 DIN6885	Clavette A8x7x20 DIN6885	Passfeder A8X7X20 DIN 6885	1		
	Spring pins DIN 1481 - 10X45	Goupilles élastiques fendues DIN 1481 - 10X45	Federstifte DIN 1481 - 10X45	1		
36	Cutting guide assy. (serial number from 131015240)	Guide de coupe complet (n° de série à partir de 131015240)	Schnittführung, kompl. (Seriennummer ab 131015240)	1	510112310	S
	Cutting-guide	Guide de coupe	Schnittführung	1		
	Cutting-guide support	Support guide de coupe	Schnittführung Träger	1		
	Wheel Ø75x30	Roue Ø75x30	Rad Ø75x30	1		
	Wheels axis 30x12 mm	Axe roue 30x12 mm	Radachse 30x12 mm	1		
	screw DIN24017 - M10x30	vis DIN933 - M10x30	Schraube DIN 24017 - M10x30	2		
	washer DIN125 - Ø10.5	rondelle DIN125 - Ø10.5	Scheibe DIN 125 - Ø10.5	6		
	nut DIN EN ISO7040 - M10	écrou DIN EN ISO7040 - M10	Mutter DIN EN ISO 7040 - M10	2		
	screw DIN24017 - M6x55	vis DIN 912 - M6x55	Schraube DIN 24017 - M6x55	1		
	washer DIN125 - Ø6.4	rondelle DIN125 - Ø6.4	Scheibe DIN 125 - Ø6.4	2		
	nut DIN EN ISO7040 - M6	écrou DIN EN ISO7040 - M6	Mutter DIN EN ISO 7040 - M6	1		
	screw DIN24017 - M10x35	vis DIN933 - M10x35	Schraube DIN 24017 - M10x35	1		
	nut DIN24032 - M10	écrou DIN 934 - M10	Mutter DIN 24032 - M10	1		
37	Cutting guide assy. (serial number up to 131015240)	Guide de coupe complet (n° de série jusqu'à 131015240)	Schnittführung, kompl. (Seriennummer bis 131015240)	1	310353451	S
	Cutting guide assy.	Guide de coupe complet	Schnittführung, kompl.	1		
	Wheel Ø75x30	Roue Ø75x30	Rad Ø75x30	1		
	screw DIN 933 – M10X25	vis DIN 933 – M10X25	Schraube DIN 933 – M10x25	2		
	washer DIN 125 - Ø10,5	rondelle DIN 125 - Ø10,5	Scheibe DIN 125 - Ø10,5	4		
	washer DIN 127 - W10	rondelle DIN 127 - W10	Scheibe DIN 127 - W10	2		
	nut DIN 934 - M10	écrou DIN 934 - M10	Mutter DIN 934 - M10	2		
	screw DIN 7380 – M6X40	vis DIN 7380 – M6X40	Schraube DIN 7380 – M6x40	1		
	washer DIN 125 - Ø6,3	rondelle DIN 125 - Ø6,3	Scheibe DIN 125 - Ø6,3	1		
	washer DIN 127 - W6	rondelle DIN 127 - W6	Scheibe DIN 127 - W6	1		
	nut DIN 934 - M6	écrou DIN 934 - M6	Mutter DIN 934 - M6	1		
38	Cutting-guide wheel kit	Kit roue guide de coupe	Schnittführung Rad Satz	1	510126339	S
	Wheel Ø75x30	Roue Ø75x30	Rad Ø75x30	1		
	Wheels axis 30x12 mm	Axe roue 30x12 mm	Radachse 30x12 mm	1		
	screw DIN24017 - M6x55	vis DIN 912 - M6x55	Schraube DIN 24017 - M6x55	1		
	washer DIN125 - Ø6.4	rondelle DIN125 - Ø6.4	Scheibe DIN 125 - Ø6.4	2		
	nut DIN EN ISO7040 - M6	écrou DIN EN ISO7040 - M6	Mutter DIN EN ISO 7040 - M6	1		
39	Flanges + nut kit	Kit flasques + écrou	Flansche + Mutter Satz	1	310562840	S
	Fixed flange	Flasque fixe	Loser Flansch	1		
	Mobile flange	Flasque mobile	Fester Flansch	1		
	nut	écrou de serrage	Mutter	1		
	KEY A8x7x20 DIN6885	Clavette A8x7x20 DIN6885	Passfeder A8x7x20 DIN 6885	1		
	Spring pins DIN 1481 - 10X45	Goupilles élastiques fendues DIN 1481 - 10X45	Federstifte DIN 1481 – 10x45	1		
40	Flange's nut	écrou de flasque	Flanschmutter	1	310004269	S
42	Oil hose M12X1,5	Tuyau vidange d'huile M12X1,5	Ölschlauch M12x1,5	1	310060653	S

Stickers / Autocollants / Aufkleber



POS	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
64	Sticker kit	Kit d'autocollants	Aufkleber Satz	1	510131238	S
	White arrow	Flèche blanche	Weißer Pfeil	3		
	4 pictograms	4 pictogrammes	4 Piktogramme	1		
	Right side	Flanc droit	Rechte Seite	1		
	Left side	Flanc gauche	Linke Seite	1		
	Norton Clipper Logo Blade guard	Norton Clipper carter de disque	Norton Clipper Logo Sägeblattgehäuse	1		
	Norton Clipper Logo Blade guard back	Norton Clipper carter de disque arrière	Norton Clipper Logo Sägeblattgehäuse hinten	1		
	Logo 3 bands	Logo 3 bandes	Logo 3 Bänder	1		
	Risk of feet cut	Risque de coupure pied	Gefahr von Schnittverletzungen an den Füßen	1		
	Prohibited lifting	Levée interdite	Anheben verboten	1		
	STOP	STOP	STOPP	1		
	DISPLACEMENT MACHINE	Déplacement machine	Maschine Versetzen	1		
	BLADE DESCENT	Descente de disque	Sägeblatt Absenken	1		
	BLADE RISING	Montée de disque	Sägeblatt Anheben	1		

SAINT-GOBAIN ABRASIVES
 INDUSTRIEWEG 21
 9420 ERPE-MERE
 BELGIUM
 TEL: +32(0) 2 267 21 00

SAINT-GOBAIN CONSTRUCTION PRODUCTS
 CZ A.S.
 DIVIZE ABRASIVES
 SMRČKOVA 2485/4
 180 00 PRAHA 8
 CZECH REPUBLIC
 TEL: +420 255 719 326
 FAX: +420 255 719 321

SAINT-GOBAIN ABRASIVES A/S
 DYBENDALSVÆNGET 2,
 DK-2630 TAASTRUP
 DENMARK
 TEL: +45 4675 5244

PO BOX 643706
 FORTUNE TOWER OFFICE 2106
 JLT BLOCK C
 (NEXT TO METRO STATION)
 JUMEIRA LAKE TOWER, DUBAI
 UNITED ARAB EMIRATES
 TEL: +971 4 431 5154
 FAX: +971 4 431 5434

SAINT-GOBAIN ABRASIFS
 RUE DE L'AMBASSADEUR - B.P.8
 78 702 CONFLANS CEDEX
 FRANCE
 TEL: +33 (0)1 34 90 40 00
 FAX: +33 (0)1 39 19 89 56

SAINT-GOBAIN ABRASIVES GMBH
 BIRKENSTRASSE 45-49
 D-50389 WESSELING
 GERMANY
 TEL: +49 (0) 2236 703-0
 FAX: +49 (0) 2236 703-730

SAINT-GOBAIN ABRASIVES KFT.
 1225 BUDAPEST
 BÁNYALÉG U. 60/B.
 HUNGARY
 TEL: +36 1 371 22 50
 FAX: +36 1 371 22 55

SAINT-GOBAIN ABRASIVI S.P.A
 VIA PER CESANO BOSCONI 4
 I-20094 CORSICO MILANO
 ITALY
 TEL: +39 02 44 851
 FAX: +39 02 44 78 266

SAINT-GOBAIN ABRASIVES S.A.
 190 RUE J.F. KENNEDY
 L-4930 BASCHARAGE
 GRAND DUCHE DE LUXEMBOURG
 TEL: +352 50 401 1
 FAX: +331 83 717 792
 NO. VERT (FRANCE): 0800 906 903

SAINT-GOBAIN ABRASIFS, S.A.
 2 ALLÉE DES FIGUIERS
 AIN SEBÂÂ - CASABLANCA
 MOROCCO
 TEL: +212 5 22 66 57 31
 FAX: +212 5 22 35 09 65

SAINT-GOBAIN ABRASIVES BV
 GROENLOSEWEG 28
 7151 HW EIBERGEN
 P.O. BOX 10
 7150 AA EIBERGEN
 THE NETHERLANDS
 TEL: +31 545 466466
 FAX: +31 545 474605

SAINT-GOBAIN ABRASIVES AS
 KARIHAUGVEIEN, 89
 0186 OSLO
 NORWAY
 TEL: +47 63 87 06 00
 FAX: +47 63 87 06 01

SAINT-GOBAIN HPM POLSKA SP. Z O.O.
 UL. NORTON 1, 62-600 KOŁO
 62-600 KOŁO
 POLAND
 TEL: +48 63 26 17 100
 FAX: +48 63 27 20 401

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, L. DA
 ZONA INDUSTRIAL DA MAIA
 I-SECTOR VIII, NO. 122
 APARTADO 6050
 4476 - 908 MAIA
 PORTUGAL
 TEL: +351 229 437 940
 FAX: +351 229 437 949

SAINT-GOBAIN GLASS
 BUSINESS UNIT ABRASIVI
 PUNCT DE LUCRU : LOC.VETIS, JUD.
 SATU MARE 447355
 STR. CAREIULUI 11
 PARC INDUSTRIAL RENOVATIO
 ROMANIA
 TEL: +40 261 839 709
 FAX: +40 261 839 710

SG HPM RUS
 58, F. ENGELS STR.
 STROENIE 2
 105082 MOSCOW
 RUSSIA
 TEL: +74 955 408 355
 FAX: +74 959 373 224

SAINT-GOBAIN
 ABRASIVES (PTY) LTD
 2 MONTEER ROAD
 ISANDO 1600
 P.O. BOX 67
 SOUTH AFRICA
 TEL: +27 11 961 2000
 FAX: +27 11 961 2184/5

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, S.A.
 CTRA. DE GUIPÚZCOA, KM. 7,5
 E-31195 BERRIOPLANO (NAVARRA)
 SPAIN
 TEL: +34 948 306 000
 FAX: +34 948 306 042

SAINT GOBAIN ABRASIVES AB
 GÅRDSFOGDEVÄGEN 18A
 168 66 BROMMA • SVERIGE
 SWEDEN
 TEL: +46 8 580 881 00
 FAX: +46 8 580 881 30

SAINT-GOBAIN INOVATIF MALZEMELER VE
 ASINDIRICI SAN. TIC. AS.
 ALTAYÇEŞME MAH. ÇAMLI SOK. NO:21 ESAS
 OFISPARK KAT:9 34843
 MALTEPE, İSTANBUL • TURKEY
 TEL: 0090-216-217 12 50
 FAX: 0090-216-442 40 74

SAINT-GOBAIN ABRASIVES LTD.
 UNICORN HOUSE UNIT 1, AMISON CLOSE
 REDHILL BUSINESS PARK
 STAFFORD ST161WB
 UNITED KINGDOM
 TEL: +44 1785 279 553
 FAX: +44 1785 213 487



Saint-Gobain Abrasifs
 190 Rue J.F. Kennedy
 L-4930 Bascharage
 Grand Duché de Luxembourg
 Tel: +331 83 717 792
 Fax: +352 50 16 33
 no. vert (France) 0800 906 903